



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

INDULÓ PÁLYÁZATI PROGRAMOK



A tavasz beköszöntével a települések és kistérségek számára különböző pályázati programok kiírásáról is döntöttek a különböző testületek a közelmúltban. Már hozzáférhetőek a településfejlesztési és hátrányokat kompenzáló források, megnyíltak a regionális keretek és sorra nyílnak a lehetőségek a vállalkozások és civil szervezetek előtt is.

A pályázati dömpingben a Pécsváradi Többcélu Kistérségi Társulás munkaszervezetének régi és új munkatársai is segítenek eligazodni:

Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.

Telefon: 72/465-331;

72/566-023

A Pécsváradi Többcélu Kistérségi Társulás hírei a 2-4. oldalon olvashatóak

A MAGYAR SZABADSÁG SZÜLETÉS NAPJA

„Nemzeti fény a cél.

Hogy elérjed, forrj egybe

Magyar nép!” (Kölcsey Ferenc)

1848. március 15-én a magyar nemzet egyöntetűen fogalmazta meg a célt. „Nemzeti fény a cél.” A nemzet megmaradása, a nemzet szabadsága, a nemzet jövője, a nemzet valóban nemzetté válása. A nemzet felemelkedése, a nemzeti lét kiteljesedése. 1848-49. hősei tudták: ahhoz, hogy mindezt elérjük, ahhoz, hogy a nemzeti fény valóban megvalósulhasson, ahhoz össze kellett fogni. Hogy elérjük nemzeti céljainkat, ahhoz egybe kell fornia a magyarságnak.

1848. március 15-e a magyar szabadság születésnapja. Ez a nap mindörökké magyar. Mindörökké és mindenestül a miénk, mindenki ünnepe, minden magyar ünnepe.

A magyar szabadság születésnapja azonban nem jelentette, és ma sem jelenti azt, hogy 1848-49. hősei azt egyszer s mindenkorra kiharcolták volna. Adtak nekünk egy mintát, egy példát, egy örök magyar eszményt, amelyre vigyáznunk kell, amelyért nekünk is küzdenünk kell.

Térségünkben is számos településen ünnepeltünk, emlékeztünk az 1848-49-es forradalom és szabadságharc hőseire, akkor kiharcolt eredményeire.

**KELLEMES
HÚSVÉTI
ÜNNEPEKET
KÍVÁNUNK A
KISTÉRSÉG
MINDEN
KEDVES
LAKÓJÁNAK!**

Mivel idén április 8-9-re esik az ünnep, ezért a mostani számunkban köszöntünk mindenkit és közöljük a húsvéti ünnepek programjait a 12. oldalon.

A TÁRSULÁS HÍREI

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás március 13-án tartotta legutóbbi ülését.

Dr. Wekler Ferenc köszöntötte a megjelenteket, majd a napirendi pontok előtt bemutatta a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség alkalmazásában álló *Dr. Márton Gabriellát*, aki a „Nemzeti Fejlesztési Terv Házhoz Jön” tanácsadói hálózat pécsváradi kistérségi képviselője, és *Fullér Zoltán* kistérségi megbízottat, akit az **Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium** foglalkoztatja. Mindkettőjüknek gratulált és kérte őket, hogy működjenek közre a pécsváradi kistérség fejlesztési megvalósításában.

testületeinek. A képviselő testületek 60 napon belül hozott minősített döntésükkel fogadhatták el a módosítást. Pécsvárad önkormányzata nem értett egyet a módosításokkal. Az önkormányzat javaslatait a Társulás Tanácsa nem fogadta el, így a Társulási Megállapodás, a 2006. június

lenne. Ha a Tanács elfogadja a javaslatot akkor módosítani kell a közbeszerzési bizottság összetételét, mivel ugyanaz a személy nem lehet mindkét bizottságban és jelenleg a két elnökhelyettes tagja a közbeszerzési bizottságnak. A Társulás Tanácsa úgy döntött, hogy megválasztja a közbeszerzési döntőbizottság

benyújtásának indoka a közoktatásról szóló törvény módosítása, melynek értelmében: „a fenntartónak 2008. augusztus 31-ig gondoskodnia kell a nyolc évfolyamnál kevesebb évfolyammal működő általános iskolájának tagintézménnyé történő átalakításáról vagy az általános iskolai feladatok - e törvényben meghatározottak szerinti - iskolafenntartás nélkül történő megoldásáról. A berkesdi Fekete István Általános Iskola és a pécsváradi BMÖ Általános Iskolája, Szakiskolája, Nevelési Tanácsadója, Kollégiuma és Gyermekotthona esetén nem teljesülnek a fenti feltételek. Fentiekre való hivatkozással az OKÉV felkereste a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulást. A kérdést a Társulás Közzoktatási Bizottsága 2007. február 23-i ülésén megvitatta és a következőket állapította meg:



1 - é n e l f o g a d o t t módosításokkal egységes keretbe foglalt tartalommal marad hatályban.

Dr. Wekler Ferenc megkérte *Müller Rékát*, a Társulás munkaszervezet vezetőjét, hogy terjessze elő a **2006. évi költségvetési beszámolót**. Elmondta, hogy a pénzügyi bizottság megtárgyalta a beszámolót. A beszámoló után a Tanács elfogadta 2006. évi költségvetési beszámolóját.

A negyedik napirendi pontban *Dr. Kutasi Renáta* terjesztette elő a **közbeszerzési döntőbizottság tagjainak megválasztását**. Elmondta, hogy a közbeszerzési szabályzat szerint a bíráló bizottság feladatait a közbeszerzési bizottság látja el, a döntést pedig a döntőbizottság hozza meg. A Tanácsnak meg kell választania a döntőbizottság tagjait, akik a határozati javaslat szerint a Társulás elnöke és a két elnökhelyettese

tagjainak Társulás elnökét és elnökhelyetteseit, a közbeszerzési bizottság tagjainak pedig:

- *Kapitány Zoltánnét, Berkesd polgármesterét*
- *Keller Jánost, Erdősmecske polgármesterét*
- *Dr. Vég Beátát, Mecseknádasd-Óbánya Községek körjegyzőjét*
- *Baloghné Dr. Ömböli Zsuzsannát, Hidas Község jegyzőjét*
- *Hendzselné Papp Ilonát, Berkesd Község jegyzőjét*
- *Fullér Pétert, Pécsvárad Város Önkormányzatának pénzügyi vezetőjét*

Az ötödik napirendi pontban a **Berkesd Község Önkormányzat és a Baranya Megyei Önkormányzat OKÉV-hez benyújtott, nyolc évfolyamnál kevesebb évfolyammal működő általános iskola továbbműködtetésének engedélyezési kérelmét** tárgyalták. Müller Réka elmondta, hogy a kérelem

A Berkesd Község által fenntartott intézmény esetén a jogszabály által előírt mutatószámok nem teljesítése csak átmeneti jellegű. A kistérségben négy 1-8. évfolyammal működő általános iskola található, melyek a kistérségre jellemző aprófalvas településszerkezet miatt mikrotérségi közoktatási központ funkcióját is betöltik. A Berkesdi Általános Iskolában felmenő rendszerben nemzetiségi oktatás folyik, továbbá a berkesdi intézmény az egyetlen a kistérségben, amely sajátos nevelési igényű gyermekek oktatását is megszervezte.

A térség településszerkezete és rendkívül rossz közlekedési viszonyai miatt a gyermekek más közoktatási intézménybe történő esetleges utaztatása nehézkes, aránytalanul nagy terhet róna a tanulókra, szülőkre egyaránt.

Folytatás a 3. oldalon

A TÁRSULÁS HÍREI

A Társulás a feladatellátáshoz szükséges kapacitással és szakmai kompetenciákkal nem rendelkezik. Az érintett intézmény tevékenységi köre és ellátotti területe jelentős kiterjedésű, melyet a Társulás a jogi akadály fenn nem állása esetén sem tudna a jelenlegi színvonalon biztosítani.

Fentiekre tekintettel a Bizottság támogatja Berkesd Község Önkormányzat kérelmét a Fekete István Általános Iskola önálló intézményként való továbbműködését tárgyában, valamint a Baranya Megyei Önkormányzat kérelmét a BMÖ Általános Iskolája, Szakiskolája, Nevelési Tanácsadója, Kollégiuma és Gyermekotthona önálló intézményként való továbbműködését tárgyában. Ezt a döntést a Társulás Tanácsa is támogatta.

Dr. Wekler Ferenc szerint figyelembe kell venni, hogy pályázni és ezzel összefüggésben fejleszteni integrált oktatási intézmények tudnak a jövőben. Szerinte újból végig kellene gondolni a kistérség oktatási stratégiáját. Kérte, hogy a következő ülésre készüljön egy tájékoztatás arra vonatkozóan, hogy a következő 6 évben hogyan alakul a kistérségben a gyereklétszám.

Perlaki László Szilágyi polgármestere szerint nem az a probléma, hogy nem lesz gyerek, hanem hogy elviszik a kistérségből a gyerekeket más iskolába.

Dr. Wekler Ferenc elmondta, hogy támogatja, hogy fenn akarják tartani a jelzett iskolákat, de véleménye szerint tudnunk kellene, hogy jelenleg mi a helyzet a kistérségben.

Dr. Wekler Ferenc áttért a következő napirendi pontra, amely a **TEKI, CÉDE, TEUT pályázatokról** szóló tájékoztatás. Elmondta, hogy március 14-én döntenek a részletekről a kistérség

vezetői. A Regionális Fejlesztési Tanács úgy döntött, hogy a források szétosztásának lehetőségét kistérségi szintre adja le. Kevesebb forrás áll rendelkezésre az idén, körülbelül 1,6 milliárd forint jut a régióra. Hozzátette, hogy ebben a keretben benne van az



úgynevezett LEKI keret is, a leghátrányosabb települések kerete, amely csak lakosságszám arányosan osztható fel. A Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács azt is elfogadta, hogy a megyéken belüli felosztás a korábbi évekhez hasonlóan történjen, azaz Baranyában a keret 80 %-a település arányosan, 20 %-a lakosság arányosan. A kistérségeknek meg kell állapodniuk abban, hogy mi történjen a TEUT és a LEKI kerettel. Hozzátette, hogy a pályázati kiírás nem változott az elmúlt évekhez képest.

Müller Réka elmondta, hogy a régió honlapján elérhetőek a pályázati kiírások.

Ezután *Dr. Kutasi Renáta* tartott tájékoztatást a **közmunka pályázatról**. Elmondta, hogy a jövőben előreláthatólag megjelenik egy közmunka pályázat, amelynek várható feltételei a következők lesznek: kistérségi szinten adható be a pályázat, a támogatás 100 %-os lesz, az igényelhető támogatás

maximum 120.000 Ft/fő, és regisztrált munkanélküli köz munká st le het foglalkoztatni. A támogatás időtartama 5 hónap illetve 5+2 hónap képzés igénybevétele esetén, és a település fenntartással kapcsolatos munkákra, illetve ezzel

kapcsolatos eszközökre lehet pályázni.

Kérte, hogy a polgármesterek gyűjtsék össze, illetve ellenőrizzék le a Munkaügyi Központokon keresztül, hogy kik azok a személyek, akik foglalkoztathatóak (regisztrált munkanélküliek) és adják meg adataikat, illetve gyűjtsék össze, hogy az elvégzendő munkák kapcsán milyen eszközökre kívánnak pályázni.

Ezt követően *Dr. Wekler Ferenc* elmondta, hogy **pályázatot írnak ki a közeljövőben a Dél-Dunántúli Operatív Program** keretén belül a munkába járást biztosító kerékpárutak megvalósítására. A falugondnoki buszok beszerzésére irányuló pályázat később kerül kiírásra.

Fischer József leköszönő idegenforgalmi referens elmondta, hogy a Martonfa - Pécsvárad közti útra kikerültek kerékpárutat jelző táblák, amelyhez Pécsvárad Önkormányzata 50.000 forintot kifizetett, viszont néhány kengyel illetve oszlop

hiányzik, amely összesen 38.352 forintba kerül. Ezeknek a felszerelését a Pécsi Túrakerékpáros Klub vállalta, a fennmaradó költségeket pedig a kistérségi társulás fizeti.

Ezután *Müller Réka* a **kistérségi honlapok karbantartásáról** tájékoztatta a Tanács tagjait. Elmondta, hogy szerződés született a honlapok karbantartására és rendszergazdai feladatok ellátására azokon a településeken, ahol igényelték. Kérte, hogy azok a települések, akik eddig még nem tették meg, jelezzék ha igénylik a karbantartást. A kistérség egy másik céghez került át, amely árajánlattal kereste meg azt. Biztosítják, hogy a szerverükön tárolják a honlapokat, amelyek a jelenlegi formában fennmaradhatnak, de nekünk kell megoldani a karbantartásukat.

Dr. Kutasi Renáta előterjesztette a **belső ellenőrzési kézikönyv elfogadására** szóló napirendet. Elmondta, hogy a Pénzügyminisztérium által biztosított minta alapján elkészítette a kistérség belső ellenőrzési kézikönyvét. A Tanács elfogadta a Társulás belső ellenőrzési kézikönyvét.

Végül *Dr. Wekler Ferenc* áttért az egyebek napirendi pontra, amelyben a **Sió Völgye hulladékkezelési programmal** kapcsolatban adott tájékoztatást. Elmondta, hogy megkereste a Generál Kft-t, amelynek úgy tűnik hogy megfelelő telephelye van. A telep feltételeinek meglétéhez szakértői bejárásra van szükség, amelyet minél előbb meg kell tenni. A továbbiakhoz szükséges volt, hogy a Társulás Tanácsa egyetértését fejezze ki a Re-Com Kht.-ban történő törzstőke emeléshez és biztosítsa a rá eső összeg befizetését.

A TÁRSULÁS HÍREI

Folytatás a 3. oldalról

Grátz Erika Nagypall polgármestere, az **Ifjúsági Bizottság** elnöke elmondta, hogy a bizottság legutóbbi ülésén döntöttek arról, hogy a beérkezett pályázók közül kik utazhatnak ki a nyári **Unterschleissheimi kirándulásra**. 15 pályázat érkezett be az elnyerhető 12 helyre ezért 3-at kellett kiszűrni. Az egyik pályázó nem érte el a korhatárt, a másik kettő pedig a tanulmányi eredményei miatt esett ki. Hozzátette, hogy három kísérő mehet ki, a bizottság tagjai döntenek el, hogy kik legyenek. A bizottság kiszámolta, hogy olcsóbb lenne ha a mecsek-nádasdi iskolabuszsal mennének, ezt az iskola biztosítja is a számukra. Ezen kívül az egyik kísérő gépkocsival menne. Hozzátette, hogy a kistérségi fórum április 14-én megrendezi a kistérségi

kulturális napot és táncházat, melynek bevételei fedeznék a kirándulás fennmaradó költségeit. Kéri, hogy az önkormányzatok is járuljanak hozzá a költségekhez. Mindenkinek küldenek meghívót rendezvényről, amelyet a pécsváradi művelődési házban tartanak.

Müller Réka elmondta, hogy tavaly ősszel beadott pályázaton 100.000 forintot nyert a kistérségi társulás, amelyből a kistérségi ifjúsági fórum részére szeretnének egy pavilont beszerezni, amellyel települési rendezvényekre tudna kivonulni és bemutatkozni a fórum.

Dr. Wekler Ferenc hozzátette, hogy a múlt hét végén Unterschleissheimban polgármester választás zajlott, amelyen Rolf Zeitlert választották meg, amelyhez a kistérség gratulációját fejezte ki.

E-Önkormányzat négy kistérségben

A 2005. szeptemberében megkezdett GVOP 4.3.1 „Elektronikus közigazgatási szolgáltatások fejlesztése a Pécsváradi, Mohácsi, Komlói, Bonyhádi kistérségben” című projekt utolsó szakaszához érkezett. A projekt zárását követően először négy referencia-önkormányzatnál Pécsvárad, Bóly, Komló, Bonyhád vezetnek be új gazdálkodási-, ügyiratkezelő-, adó- és vezetői információs rendszert.

A projekt megvalósítása során 102 település részére lett biztosítva a komplex e-önkormányzati rendszer bevezetésének lehetősége, ezért a programhoz csatlakozó önkormányzatok száma remélhetőleg hamar bővül.

A cél egy négy kistérséget átfogó, egységes e-önkormányzati rendszer, mely mind a szakmai szempontokat, mind a projekt területi kiterjedését tekintve egyedülálló az országban.

Régiós szinten a források

Kistelepülések is kaphatnak nagy segítséget. Az önkormányzatok finanszírozása, kiváltképp a kistelepüléseken, köztudottan forráshiányos. A fejlesztések megvalósítása kizárólag állami támogatással, sikeres pályázatokkal lehetséges. Ezt szolgálják a TEKI, CÉDE, LEKI és TEÚT pályázatok, amelyek most a Regionális Fejlesztési Tanácsokhoz kerültek. A keretek viszonylag szerények, ezért az említett pályázatok siker esetén a kisebb beruházások megvalósítását szolgálják.

Elsősorban az önkormányzati feladatokhoz kapcsolódó infrastruktúra megteremtéséről van szó. Ezen belül a humán infrastruktúrára gondolhatunk, azaz az oktatás, művelődés, egészségügy, szociális ellátás és a sport területén megvalósuló fejlesztésekre. Avagy a termelő infrastrukturális beruházásokra, tehát a közművesítésre, utak építésére, továbbá a turizmushoz kapcsolódó korszerűsítésre, valamint az ipari fellendülést célzó beruházásra. A pályázati célok tekintve jól látható, hogy viszonylag széles a skála és ezzel együtt nagy az önkormányzatok mozgásterét. Mármost abban, hogy az éppen időszerű gondjaik közül melyiket sorolják előbbre és kívánják mielőbb megoldani. Természetesen az anyagi lehetőségeikhez mérten.

Az eddig is a regionális fejlesztési tanácsok által kezelt TEÚT pályázatok mellé a TEKI, CÉDE, LEKI pályázatok és a decentralizált vis major keret a 2006. évi költségvetési törvény értelmében a regionális fejlesztési tanácsokhoz kerültek: egészen addig ugyanis a megyei területfejlesztési tanácsok hatáskörébe tartoztak.

Értelmező szótárral a mozaikszavak tengerében

A közvetlen területfejlesztési célú támogatások körébe tartozik a területi kiegyenlítést szolgáló célleírányzat (TEKI) és a céljellegű decentralizált támogatás (CÉDE). Sok kistelepülés számára jelentett megoldást a szilárd burkolatú belterületi közutak burkolatfelújítása (TEÚT) nevű pályázat. Tavaly új jogcímként jelent meg a leghátrányosabb helyzetű kistérségek felzárkóztatásának támogatása (LEKI). A vis maior olyan esemény, amelynek bekövetkezése nem elhárítható. Jellegzetesen vis maioroknak tekinthetők a természeti csapások.

További információ a

www.deldunantul.com/palyazat
honlapon olvasható.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

BERKESD

- Berkesd község képviselő testülete 173.051 ezer Ft bevétel és kiadással **elfogadta a település 2007 évi költségvetését**, melyből az oktatási intézmény 88.118 ezer Ft, a körjegyzőség 36.164 ezer Ft költségvetési előirányzattal rendelkezik. Az intézmények - alulfinanszírozottsága miatt 15.000 ezer Ft működési célú hitellel készült el a költségvetés. Az idei évben a berkesdi önkormányzatnak az oktatási intézmény részére 15.000 ezer Ft, a körjegyzőség részére 13.951 ezer Ft kiegészítést kell biztosítani a működőképes fenntartásához. Az önkormányzat ÖNHKI (Önhibáján kívül hátrányos helyzetű települések támogatása) pályázatot nyújt be az Önkormányzati és Településfejlesztési Minisztériumhoz, hogy támogatást szerezzen a működési hiány fedezetére.

- A berkesdi önkormányzat **200.000 Ft pályázati támogatást nyert kísértékű tárgyi eszköz beszerzésre** a Mobilitás pályázatán. A támogatásból a művelődési ház klubtermében lévő ülőbútorok cseréjére kerül sor. Ezzel esztétikailag megújul a klubterem, kulturált szabadidő eltöltést biztosítva a település lakosságának.

- Berkesden a nyár folyamán mégis **megvalósul a csillagpontos kábeltv hálózat kiépítése**. Az előzetesen ismert vállalkozó anyagi okora hivatkozással a beruházás megvalósításától visszalépett. A csillagpontos hálózat kiépítését a Ságyszat Kft vállalta fel az előzetes feltételekkel. A kiépítés során minden lakóház megkapja az ingyenes

bekötési lehetőséget - ha nem tiltakozik ellene - a hálózatépítési munkák befejezése után ezért fizetni kell. Az előfizetők csomagdíj alapján választhatnak. A megrendelt szolgáltatás korlátlan számú tv készüléken fogható majd egy családi házon belül, a több készülékre való belső vezeték kiépítésének költsége a lakót terheli. A hálózaton szélessávú internet szolgáltatás is lesz.

HIDAS

- Hidas község Képviselőtestülete február 12-én fogadta el költségvetési rendeletét hosszas vita után. Sajnos költségvetésünk egyensúlyának megőrzéséhez jelentős megszorításokat, takarékosági intézkedéseket kellett bevezetnünk. Ugyanezen testületi ülésen mutatkozott be Hidas község Képviselőtestülete és az ülést a televízió keresztül figyelemmel kísérik előtt dr. Torma Csilla, a körzet új állatorvosa.

- Évek óta jelentkező igény volt Hidason egy Vállalkozói Fórum tartása. Erre február 15-én a hidasi Tamási Áron Művelődési Házban került sor dr. Szelle Tibor polgármester vezetésével. Első napirendi pontként a Goodwill Consulting Kft. pályázatfigyelő és író cég képviseletében Tegzes Balázs tartott egy összefoglaló előadást a vállalkozókat érintő pályázati lehetőségekről. Utána a jelenlevő vállalkozók megegyeztek, hogy megalakítják a Hidas Vállalkozók Egyesületét. Az alakuló ülés időpontját március 1. 18 órára tűzték

ki, mely szintén a Művelődési Házban lesz megtartva.

MECSEKNÁDASD

- **Két új munkatárs** kezdte meg munkáját a körjegyzőség pénzügyi csoportján: *Bedegi Tamásné mázai és Schultz Norbert mecseknádasdi lakos.* A távozó László Bernadettnek és Wilhelm Annamáriának köszönjük áldozatos munkáját és nagyon sok sikert kívánunk az elkövetkezőkre.

- 2007. március 28-án 18 órakor **testületi ülést tart** Mecseknádasd képviselőtestülete. A napirendi pontok közül: 2006. évi beszámoló elfogadása, pályázati és lejárt határidejű határozatokról szóló beszámoló, gyermekjóléti szolgálat beszámolója, temető-

rendelet felülvizsgálata, 2007-2010 évek gazdasági programja, egyebek.

PÉCSVÁRAD

- A jó időnek köszönhetően gyorsan haladnak a Kossuth Lajos utcai **járdaszakas** díszburkolatra cserélésének munkálatai.

- **A város képviselőtestülete** február 26-i legutóbbi ülésén tájékoztatót hallgatott meg a városi televízió, a honlap és a helyi újság (Hírmondó) működéséről. Tárgyalták a közterületek használatáról szóló, valamint a helyi környezet védelméről, a közterek és ingatlanok rendjéről, a település tisztaságról szóló rendelet módosítását. Továbbá aktualizálták a szervezeti és működési szabályzatot és az éves munkatervet.

SZOCIÁLIS KEREKASZTAL ALAKULT PÉCSVÁRADON

Pécsvárad Város Önkormányzatának Szociális Bizottsága kezdeményezésére, a szociális problémákra érzékeny szakemberekből, civil szervezetek aktivistáiból, vállalkozókból és intézményvezetőkből megalakult március elején a **Szociális Kerekasztal**.

A jelenlévők megfogalmazták, hogy egyre többször találkoznak olyan egyéni és összetársadalmi problémákkal, amelyeket csak integrált megközelítéssel, szektorközi együttműködéssel lehet eredményesen kezelni.

A szervezet céljaul tűzte ki a helyi közösségek építését, fejlesztését, a generációk közti értékközvetítést, továbbá a problémákkal küszködő emberek segítségét, a szenvedélybetegségek elleni küzdelmet. Mindezt széleskörű kommunikációval, a helyi közösségek együttműködésével, akcióprogramok és tematikus szabadidős rendezvények megszervezésével kívánják elérni.

A kerekasztal következő ülése április végén lesz. Addigis várják mindazok csatlakozását, akik egyetértenek a szervezet célkitűzéseivel és önzetlenül kívánnak tenni embertársaikért.

Elérhetőség, javaslatétel:

Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat - Pécsvárad
Pécsvárad, Dózsa Gy. U. 13., Tel.: 72/465-360
e-mail: azor@enternet.hu

KÖZÖSSÉGI ÉLET

ERZSÉBET

Agóra

Községünkben működik az Agóra KFT., mozgáskorlátozottakat foglalkoztató üze me. Az üzem falunkban és a szomszédos falvakban élő rehabilitáció alatt állóknak biztosít munkát. Jó a kapcsolat az ott dolgozók és a település önkormányzata között. Több programot is szerveztek a községünk élők számára. Mikuláskor ajándékokkal kedveskedtek az ovisoknak, idősek napjára tortákat hoztak, és most legutóbb a Művelődési ház környékét takarították össze. (fenti képünkön) Ha mód volna létszám bővítésére elsősorban falubelieknek szeretnénk munkalehetőséget biztosítani. Három személy hónapok óta várja, hogy bekerülhessen a cég csapatába. Bízunk benne, hogy hosszú távon is fennmarad ez a jó kapcsolat.

Itt a tavasz

A tavasz első hírnökei a hóvirág és ibolya már megjelentek a határban. De a tavasz biztos első jelei, hogy az emberek az utcán és a kertjeikben is hosszabb időt töltenek. Az erzsébeti óvoda udvarán elhelyezett madáretetőket már nem kell naponta tölteni eleséggel. A gyerekek viszont szívesebben töltik az idejüket a szabadban. A tavasz az újra induló élet jelképe, hisz ekkor ültetjük, vetjük kis kertünkbe a magvakat, amelyek új életre kelnek. Jó látni kis gyermekek életvidám játékát az óvoda udvarában.

Alsó képünkön

Március 15.

Március 15-én az 1848-as szabadságharc 159-edik évfordulóját ünnepeltük. Rövid felvonulást szerveztek, ahol a falu apraja



nagyja részt vett a nemzeti színű zászlókkal és mellükön kokárdával. A hősök szobrát rövid ünnepi köszöntő és a fiatalok által előadott műsor keretében koszorúzták meg.

Nőnap

Az Erzsébeti Cigány kisebbségi Önkormányzat nőnap ünnepséget rendezett a Művelődési ház nagytermében a falunkban élő roma kisebbség részére.

zenét apa és fia, Horváth Jozsó és fia Kornél szolgáltatva. Az asztalokra sör, bor és üdítő italok kerültek. Minden adott volt ahhoz, hogy hajnalig mulassanak, beszélgessenek az erzsébeti roma családok.

Ez a nőnap rendezvény a férfiak összefogásának eredményeként jött létre, a Cigány Kisebbségi Önkormányzat



Az ünnepségen szinte minden itt élő roma család részt vett, volt ki egyedül, de legtöbben párban, sőt gyermekeikkel együtt. Id. Petrovics István üdvözölte a vendégeket, majd ünnepi köszöntőt mondott. A jelenlévő nőket virággal ajándékozták meg, ezek után kezdődött a mulatság. A

támogatásával.

Előadás az egészségről és annak megőrzéséről

Az erzsébeti Művelődési ház konferencia terme zsúfolásig megtelt febrár 24.-én este. Egészség megőrzési programunk keretén belül. Két vendég előadót hívtunk. Mindketten erősen kötődnek falunkhoz. Így szívesen

vállalták a felkérést, hogy időskori testi és lelki betegségekről tartsanak előadást. Dr. Mess Béla prof. az időskori akivításra hívta fel a jelenlévők figyelmét. Dr. Stark András főorvos a lelki problémákról beszélt a jelenlévőknek. Mindkét előadó véleménye megegyezett abban, hogy az öregség egy állapot amit el kell fogadni. A testünket, lelkünket rendszeres tornával, sok olvasással és az emberi kapcsolatok ápolásával tudjuk karban tartani. Így az öreg kort meghosszabítani, szépé és boldoggá tenni.

Horváth János
polgármester

HIDAS

Iskolai hírek

Március 8-án a nőket köszöntötték a hidasi Általános és Zeneiskolában. Este nőnap discóval kedveskedtek a pedagógusok a gyerekeknek. A fergeteges bulin mindenki jól érezte magát. A zenéről hetedikescink gondoskodtak, büfésünk pedig mindent megtett, hogy senki se maradjon étlen, szomjan. Március 12-én nyílt napot tartottunk a leendő első osztályosok és szüleik számára. A nyílt napon mozgásos foglalkozás, kézműves tevékenység szerepelt, és az apróságok részt vehettek egy bemutató órán az első osztályban. Jó volt látni a kicsik felszabadult játékát. Ismerkedett egymással gyerek, szülő, és tanító, ami majd folytatódik további közös rendezvények alkalmával. A szülők véleményét is figyelembe véve baráti, kötetlen formában igyekszünk megkönnyíteni az iskolába lépés nehézségeit.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

HIDAS

Iskolai hírek folytatás

Március 15-e az egyik legjelentősebb ünnepe a magyar embereknek. Az ünnep tiszteletére 13-án szavalóversenyt szerveztünk az ünnephez kapcsolódó versekből. A zsűri szerepét nyugdíjas kollégáink vállalták magukra. A nyertesek előadhatták verseiket az iskolai ünnepélyen, melyet az "Irodalom barát" szakkör rendez. Az ünnepség természetesen a Himnusszal kezdődött, majd az "Irodalom barátok" egy színdarabot adott elő. Ezután versekkel, dalokkal idézték meg a kor hangulatát.

Az elmúlt hetekben szerepet, illetve labdát "cseréltek" a fiúk és a lányok az iskola tornatermében. A focista fiúk kézbe vették a játékszer, míg a kézis lányok több meccsen keresztül rúgták a bőrt az idej házbajnokság alkalmával. A kézilabdázó fiúk legjobb és legeredményesebb játékos *Schäfer Dániel* (8.osztály) lett, aki egyébként a helyi ifjúsági labdarúgó csapat középpályása. A lányoknál a legjobb és legeredményesebb labdarúgó címét a nyolcadikos *Forray Gréta* érdemelte ki. A tavasz küszöbén még egy sportágban zajlott házbajnokság a helyi általános iskolában, mégpedig asztaliteniszben. A felsős fiú és lány tanulók meccseit napról napra több tucat diák szurkolta végig. Az aranyérmes végül mindkét nem esetében a hatodikosok szerezték meg, a lányok között *Simola Vivien*, a fiúknál *Pollák Balázs* végzett az élen.

Sportköri hírek

Sikeres felkészülés után cél a középmezőny. Az Egységes

Sportegyesület Hidas labdarúgó csapatai sikeres téli felkészülést tudhatnak maguk mögött. A felnőttek a téli edzőmeccseken legyőzték mind a Tolna megyei másodosztályú Cikó, mind pedig a felsőbb osztályban szereplő Bonyhád-Majos csapatát. A vezetők szerint azonban ennél is fontosabb az utánpótlás sorsa: télen



serdülő és ifjúsági korosztályban is teremtnak rendeztek, amelyeken összesen 11 környékbeli egyesület vett részt. A serdülőknél bronz-, az ifistáknál pedig ezüstérmes szerzett a Hidas.

A felnőttek a bajnokságban 11., míg az ifjúságiak listavezető helyen teleltek a megyei I/B osztályban.

A nők mellett a férfiakra is gondolnak

A hidasi rendezvény-naptárban március 10-én, két esemény is szerepelt. A Művelődési Házban rendezett Nőnap bál elsősorban a hölgyeknek, míg az egyik helyi étteremben tartott „Szőlő- és borest” az uraknak nyújtott kikapcsolódást.

Az Önkormányzat Kulturális, Sport és Ifjúsági (KSI) bizottsága ünnepi megemlékezésre hívta a

lakosságot március 15-e alkalmából! Az ünnepség több szempontból is mérföldkő volt a helyi kulturális életben, hiszen egyrészt hosszú évek után egy ünnepet végre újra a napján tartottak, másrészt a Művelődési Ház színpadán ezen a jeles eseményen debütált a község idén alakult felnőtt színtársulata és kórusa is!

Közösségi

kezdemenyezések Hidason

Alig néhány hónappal azután, hogy hagyományörző céllal megalakult a Hidasi Tájézárt Egyesület, a 2007-es év elején a közösségi összefogás újabb jelei mutatkoztak meg a községben. Helyi aktívoknak köszönhetően januárban megalakult a felnőtt színtársulat, majd februárban az énekkar is. Az összefogás azonban nem csak a kultúra területén tapasztalható.

A jelenlegi nehéz gazdasági helyzetben különösen fontos lépés lehet, hogy a község vállalkozói szintén egy csónakban kezdenek evezni. Az utóbbi hetekben körvonalazódnak látszik ugyanis egy egyesület a hidasi vállalkozók között, amelyet az Önkormányzat is minden lehetséges eszközzel segíteni kíván.

Óvodai hírek

Óvodai életünket a februári hónapban két jeles nap tette színesebbé. A farsangi bál megrendezése és a lakodalmas játék. Minden évben más csoport szervezi meg a gyerekbált. Az idén a Csiga csoport szervezésében került megrendezésre. A farsang a vízkeresztől hamvazószerdáig terjedő, változó hosszúságú, mulató, lakodalmas időszak. Telet búcsúztató, tavaszt köszöntő ünnep. Ezzel üzték el a telet. A hosszú böjt előtt még egyszer bőséges evésre, ivásra adott alkalmat. Óvodánkban a csoportokban nagy készülődés veszi kezdetét. Elmeséljük a gyermekeknek a farsanghoz fűződő szokásokat, felelevenítjük az előző évek farsangjait, a hozzájuk kapcsolódó élményeket. A gyerekek munkáival díszítjük az óvodát. Hajtogatunk szalagokat, készítünk lampionokat, álarcokat, amit a gyerekek díszítenek ki, farsangi fánkot sütünk. Mondókákkal, versikékkal, dalokkal, tréfás mesékkel, a néptáncon megismert dalos játékokkal, csúfolódókkal hangolódunk a bálra. Óvodánkban szokássá vált, hogy a „nagy bál” előtt az utolsó napon elő farsangot tartunk a csoportokban. Évek óta gyűjtögetjük az óvodai beöltözéshez szükséges kellékeket, melyben a szülők mindig nagy segítséget nyújtanak. Minden gyerek választ magának jelmezt erre a napra. Ez a nap a szülők számára is nyitott. Lehetőségük van arra, hogy együtt mulatozzanak gyerekekkel a csoportokban.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

MECSEKNÁDASD

Nemzetiségi életünk tegnap és ma címmel tartott előadássorozatot a mecseknádasdi Német Kisebbségi Önkormányzat 4 + 1 héten keresztül. Az utolsó jutalomelőadás alkalmával a budaörsi Passiójáték bemutatására került sor.

A következő előadások kerültek terítékre: *Bevezetés a családfa-kutatásba*- dr. Pencz Kornél & Pencz-Amrein Ilona, *Német nemzetiségi irodalom* Arnold Krisztina, *Népi gyógymódok* Frey Mária (képiünkön), *Mecsek-nádasdi németek építkezési tradíciói* Gebhardt Szilvia.

Résztevők száma egyre gyarapodott, az előadásokat a vártnál nagyobb érdeklődés jellemezte, több mint félszázan voltak kíváncsiak a mecseknádasdi németiség életét, hagyományait bemutató előadásokra. Tapasztalatként összegezhető, hogy a gyakorlati ismereteket is közvetítő előadások voltak a legnépszerűbbek.

Várják a lakossági igényeket, ötleteket, a következő ismeretterjesztő sorozat előadóinak felkérésére. A következő ciklusra 2008. januárban kerülhet sor.

NAGYPALL

Nagypalli Nőegylet

A nagypalli Nőegylet legmozgalmasabb időszaka 2006 utolsó három hónapja volt. Október közepén meghívásunkra a szajki „Fogd a kezem” alapítvány gyertyaöntéssel egybekötött vásárt tartott. Az értékesítésben mi is kivettük a részünket, ezzel segítve az alapítvány munkáját. A novemberben megtartott Idősek Napja rendezvényen egy rövid színpadi jelenettel,

és általunk sütött rétesel lesz. Az év eleje a kedveskedtünk a meghívottaknak. December elején a Magyar Vöröskereszt előadásában januárban a



szervezetével közösen sikeres ruhabörzést tartottunk. Karácsony előtt az óvodásokat néhány új játékkal leptük meg. Az iskolások által megtartott „Karácsonyváró” rendezvényt követően megvendégeltük a gyerekeket és ajándécsomagokkal köszöntöttük őket. Végül hagyományainkhoz híven egymást is megajándékoztuk,

Macskafogó című musicalt, februárban a Luxemburg grófja című operettet néztük meg, melyekre csoportos utazást szerveztünk. Bárki jöhetett akinek kedve és lehetősége volt. Februárban ügyvédi úton elindítottuk csoportunk bejegyzését, mely Nők Nagypallért Egyesület nevet kívánja felvenni. Így nagyobb eséllyel segíthetjük lakóközösségünket,



mely egy kellemes ünnep környezetünket. Immár harmadik éve szerveztük meg a március 3-án megtartott

Nőnapi rendezvényünket, melyre minden leány és asszony meghívót kapott. Volt zene, sütemény, ital, tánc. A hangulatos bálban mindenki jól érezte magát aki eljött. Külön köszönetet szeretnénk mondani Deleróza Józsefnének a Dele vegyesbolt üzemeltetőjének a támogatásért. Ennyi egy fél év krónikája, egy kis faluban élő női csapat munkájának.

Rózsa Sándorné

ÓFALU

Február 24-én szülőfalujába (Ófalu) látogatott Dr. Kaltenbach Jenő és felesége, hogy személyesen adja át az Ófalui Német Nemzetiségi Óvodának felajánlott pénztámogatást. A tiszteletére rendezett délutánon és estén „mi Ófalusiak” szereplők és vendégek is voltunk egyben. A Német Önkormányzat vacsoraestjére meghívtuk ifjúsági táncs csoportunkat, német kórusunkat, a falu képviselő-testületét, az önkormányzat és az óvoda dolgozóit. A délután humoros zárásáról Vörös Márta osztályfőnök és nyolcadikosai gondoskodtak. Köszönjük a „Boszorkány-táncot”! A közös ünneplés, beszélgetés, vacsora is garanciája lehet a további jó együttműködésnek, ezért köszönjük valamennyiőtök támogató részvételét.

Kófiás Liszka

Német Önkormányzat Ófalu

Képiünkön: Dr. Kaltenbach Jenő feleségével az óvodásokkal, Liszka és Brigi óvónénivel

KÖZÖSSÉGI ÉLET

ÓBÁNYA

Idén is legurult a Tüzeskerék Óbányán!

Különösen szépre sikerült az Óbányai Hutzelsonntag. A rendezvény szervezését az Óbányai Német Kisebbségi Önkormányzat, az Óbányáért Alapítvány, Óbánya Községi Önkormányzata, az Óbányai Német Olvasókör Egyesület és a Tarkák és Vidámak Ifjúsági Közhasznú Egyesület látta el. Szponzorai is voltak az ez évi rendezvénynek:

A Völgyesség-Hegyhat Takarékszövetkezet és a Praktiker Áruház.

Köszönjük Wágner József által vezetett Mecseknádasdi Fúvószenekar előadását, Wolfgang Christoph Úr (Fenti képünkön balra) saját készítésű fotóinak kiállítását Unterschleissheimből, a támogatásokat, és a szervezők munkáját!

Jó hangulatú "nőnapbulizást" szerveztek az óbányai asszonyok március 11-én a Kultúrházban. Táncsal, énekléssel, finom borokkal, és az otthon sült süteményekkel ünnepelték magukat, egymást. Az erre az alkalomra meghívott mecseknádasdi Bechli-házaspár műsorát nagy szeretettel fogadták.

PÉCSVÁRAD

- A város képviselőtestülete egyházlátogatást tett március 13-án a római katolikus templomban és a plébánián. Antal Géza apát úr, a város plébánosa fogadta a testület tagjait, majd beszélgettek a plébánia közösségépítő tevékenységéről.

- **Március 15-én** ezúttal is méltó ünnepséget szerveztek



a városban az 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékére. Az ünnepnapon először a városházánál emlékeztek Hegedüs Imrére, a település akkori országgyűlési képviselőjére, megkoszorúzták emléktábláját. 10 órakor a Kossuth téren már ragyogó napsütés és a Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar muzsikája fogadta az ünneplőket. A II. Béla Középiskola tanulói adtak műsort, majd Kárpáti Árpád, önkormányzati képviselő mondott ünnepi beszédet. Ezt követően az önkormányzat, kisebbségi önkormányzatok, intézmények, pártok és civil szervezetek koszorúzták meg a Kossuth szobrot.

- **A Pécsváradi Városi televízió februárban ünnepelte fennállásának 15 éves jubileumát.** Ez alkalomból megemlékeztek az indulásról és a 15 év jeles eseményeiről, valamint technikatörténeti kiállítás is nyílt a művelődési házban. A rendezvényen többen méltatták és elismerték Fűri Ferenc főszerkesztő és munkatársai másfél évtizedes munkáját, akik a fiatalabb generációknak is példát mutattak a hiteles tájékoztatásról.

Gratulálunk, és további sikeres munkát kívánunk!

- Szerkesztőség

SZELLŐ

Lelkesedés és ötletek sora jellemezte a település farsangi vígasságát.

A falu apraján a gyjára készült a bálra. Torta költeménye

ekkel és egyéb finomságokkal lepték meg egymást a megjelentek.

Vöö Mária polgármester helyettes a testületi tagokkal, valamint a hozzájuk csatlakozó helyi lakótársak és a szomszédos települések résztvevői, barátságos és lelkesedéssel vettek részt a rendezvényen.

A megjelent közönség döntött arról, hogy a felvonult „maskarák” közül kik azok, akik a legötletesebb legkreatívabb jelmezekben jelentek meg.

Természetesen, megjelentésükkel hozzájárultak a bál jó hangulatához.

Alsó képünkön

Első helyezést ért el a legeredetibb, legötletesebb „Cigányvajda” jelmezében, Sós Bandi barátunk, illetve annak lánya jelmezében, Wesz Andrea.

Kedves színfoltja volt a rendezvénynek, Lakatos Jusztina „Csipke Rózsika” jelmezében, aki második helyezést ért el.

Ugyancsak ötletes jelmezben vonult fel Lénárd

Bence „ördögfióka” jelmezében, aki harmadik helyezést ért el.

A jó kedvet tovább fokozta a tombolasorsolás, majd a hajnali 3 óráig tartott bál.

Közösség építő, közérzetet javító programok

Elindult egy kedvező folyamat, mely azt bizonyítja, hogy a kultúralt szabadidős programok iránt a vártnál, nagyobb az érdeklődés.

Az informatikában teltház van. Sorban állnak az Internetnél, a biliárdnál, illetve a konditeremben. Az eddigieknél nagyobb számban kölcsönöznek könyveket.

Körlevélben kértük a szülőket, hogy mondják el igényüket, hogy a gyerekek tanulásához milyen kötelező



olvasmányokra van szükség. A hiányzó könyveket igény szerint megvásároljuk, hogy ezzel is segítsük a hátrányos helyzetű családokat.

Közügyek

Erzsébeti körjegyzőségtől Sági Józsefné felajánlotta, hogy minden héten a településünkön fogadja a lakótársakat azért, hogy a közügyekben tanácsokat adjon, és a hivatalos problémáik jelentős részét helyben el tudják intézni.

Szondi Imre polgármester

NAGYPALL

A nagypalli Általános Iskola tanulói az idén először temették a telet a farsangi időszak lezárásaként. Február 16-án délelőtt a technika órák keretében kisze babákat készítettünk gyékényből. Horváth Dorina és Kajos Valéria tanítónők segítettek ebben a

gyerekeknek. Miután a pedagógusok méretre vágták a gyékényt, a gyerekeknek már csak babává kellett azt formálniuk.

Azután az iskola udvarán kisebb tüzet gyújtottunk és a tanulók, tanítók egyenként elégették a kisze babákat. Közben hangosan kántáltak: „Jöjjön a tavasz, vesszen a tél!” A tüzet mondókákkal, dalokkal táncoltuk körbe.

A tél ily módon való elűzése nagyon tetszett a gyerekeknek, szeretnénk ebből hagyományt teremteni.



Majd másnap következett a farsangi multság, amelyet a Kultúrházban tartottunk. Élő zene szórakoztatta a közönséget, volt tombola sorsolás, büfé, ahol a szülők által készített szendvicseket és süteményeket árultuk.

Nagyon sokan eljöttek, ezúton szeretnénk megköszönni mindenkinek, hogy részvételével és anyagi hozzájárulásával támogatta az iskola vagyont, amelyet kirándulásra szeretnénk fordítani.

Aszmann Róbertné

**FILMBEMUTATÓ
PÉCSVÁRADON**

Március 9-én Pécsváradon tartották a "Szabadságharc Szebenben" című játékfilm díszbemutatóját.

A televíziós játékfilmet a Realstudio készítette Pozsgai Zsolt rendező irányításával, aki egyben a film írója is.

A filmet múlt év őszén forgatták Pécsváradon és környékén számos kiváló művész Koncz Gábor, Götz Anna, Rubold Ödön, Rátóti Zoltán, Németh János, Szebeni János közreműködésével. A film zenéjét St. Martin szerezte.

A programot a közelmúltban megalakult pécsvárad Royal Big Band műsora nyitotta meg. A díszbemutaton megjelentek az alkotók, színészek és a zeneszerző is, akiket Zsáli János polgármester köszöntött.

Reméljük, hogy a kiváló alkotást hamarosan láthatjuk valamelyik televíziós csatornán is.

KÖZLEMÉNY**ÚJ HELYEN A
FALUGAZDÁSZOK**

Értesítjük a lakosságot, hogy a Körzeti Falugazdász Központ **2007. március 1-jétől** kezdve –változatlan ügyfélfogadási renddel– az alábbi címen látja el a falugazdász teendőket.

**Inkubátorház,
Pécsvárad,
Gyenes T.u. 6/2.
Telefon: 72/466-539
E-mail:**

**pecsvarad.fvmh@
t-online.hu**

**Területközpont-vezető:
Czímber János
falugazdász
Gódor Zsuzsanna
falugazdász**

**KISTÉRSÉGI FORGATAG**

A Pécsvárad Kistérség Ifjúsági Fórum szeretettel hív és vár minden érdeklődőt
**2007. április 14-én,
szombaton 16 órára
a pécsvárad művelődési központba.**

A Fórum szervezésében bemutatkoznak a kistérség művészeti csoportjai: táncosok, énekesek, színjátszók! Céljuk, hogy lehetőleg a kistérség minden településéről kerüljön bemutatásra műsorszám, ezzel is utalva környezetünk sokszínűségére!

Minden ötletedet, ami a szervezéssel vagy a programmal kapcsolatos várunk!
e-mail: marketing@pkif.hu

A Fórum továbbra is nyitott, így várjuk az aktív fiatalokat és civil szervezeteket!

VÉRADÁS

**2007. április 4-én, szerdán
9 - 13 óra között a Pécsvárad Művelődési Központban.
Várnak mindenkit, aki segíteni szeretne embertársain!
Köszönjük, hogy segít!**

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

BERKESD

- A berkesdi általános iskola tanulói **április 4-én délután kulturális bemutatót tartanak a helyi művelődési házban.** A bemutatót másodsor rendezik meg ebben a tanévben. A rendezvényen mindegyik osztály szerepel egy-egy produkcióval, a színjátszó és német szakkör is új előadással mutatkozik be. A kulturális bemutató belépőiből befolyt összeget az iskola jótékony célra fordítja.

- A berkesdi művelődési házban **április 6-án péntek délután húsvéti játszóház** lesz, melyre szerettel várunk minden érdeklődőt. A játszóház keretében tojásfestés, tojás-írás, és húsvéti díszek készítése lesz a program.

NAGYPALL

Március 31.-én szombaton Nagypallon, 13-17 óra között Húsvéti Kézműves játszóház és vásár lesz a kultúrházban.

PÉCSVÁRAD

- **2007. március 31.-én, 9-13 óra között húsvétváró játszóházat és kézműves vásárt szerveznek a művelődési központban.**

Gazdag tavaszi programkínálat A Pécsváradi Várbaráti Körben

- **Égetett szuvenir turizmus és fazekasság Óbányán**

Március végéig látható az Égetett szuvenir turizmus és fazekasság Óbányán című kiállítás a leendő Pécsváradi Várostartörténeti Múzeumban, a régi patikában. A Baranya Megyei Múzeum Néprajzi Osztályának muzeológusa, Vándor Andrea által rendezett kiállítás Óbánya múltját, jelenét mutatja be. Azt az óbányai csodát, hogy a természeti szépség, az építészeti értékek, a turisztikai hagyományok valamint a faluban a turizmus céljából újjáélesztett fazekasság miként menthet értéket, őrizheti meg az élet minőségét. A megnyitón Lantosné dr. Imre Mária etnográfus mutatta be a tárlatot a nagyszámú érdeklődőnek. Levetítették az Óbányán forgatott, a kiállítást kiegészítő kisfilmet is a helyi német néphagyományokról, így a híres farsangzáró tűzkerék-gurításról.

A kiállítást a Pécsváradi Várbaráti Kör gondozza, a kör tagjai vállalnak teremőrzést naponta: 14-18 óráig hétfőtől péntekig megtekinthető az óbányai kiállítás. Eddig több százan látták a gazdag anyagot, köztük sok iskolás is. Előre bejelentett csoportokat más időpontban is fogadnak.

A nyitva tartás ideje alatt Mezei Ottó fazekas munkái mellett a kiállítás katalógusa és képeslapok vásárolhatók. Külön köszönet illeti a Pécsváradi Kézimunkaszakkör asszonyait, aki himzett könyvjelzőikkel járulnak hozzá a múzeum működéséhez. Március 31.-én, a Húsvéti Vásár idején is nyitva tart a kiállítás.

- **Hajóval a Kopácsi Rét Nemzeti Parkba**

Horvátországba, a Baranyai Háromszög falvaiba szervez egynapos kirándulást **2007. május 6-án**, vasárnap a Pécsváradi Várbaráti Kör. Megtekintik a magyar falvak nevezetességeit és a híres Kopácsi Rét Nemzeti Parkot. Program: Hajózás a Kopácsi Rét rezervátumában, halpaprikás a tökösi vadászkastélynál, Laskó és Vörösmart helytörténeti, néprajzi gyűjteménye, Sztáray Mihályra emlékezünk, Karancs, Hercegszőlős, Csúza, Batina - Kisköszeg, Izsép, Darázs érintésével érkezünk haza. Idegenvezető: Burján István etnográfus. Jelentkezni lehet a Művelődési Központban, hétfőnként délután 14 órától Dretzky Katalinnál, 5.500 Ft-os részvételi költség befizetésével.

- **Nem most jöttünk le a falvédőről...**

Himzett falvédőkből, szekrénycsikokból, fésű- és kefetartókból rendezi legközelebbi kiállítását a Pécsváradi Várbaráti Kör. Gyűjteményében máris nagyszámú ilyen kézimunka található, de szeretnék, ha erre az alkalomra további darabokat kapnának kölcsön e sajátos folklórból. A kölcsönbe kapott darabokat azután visszaszolgáltatják tulajdonosaiknak. Kérjük, hogy a felajánlott kézimunkákkal Dretzky Katalinnál vagy Gállos Orsolyánál jelentkezzenek hétfő délutánonként a Művelődési Házban.

- A Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete **2007. április 10-i klubnapján dr. Novotny Iván tart képes útibeszámolót** a tavalyi Kassai kirándulásról. Minden érdeklődőt szeretettel várnak!

**„Tavaszköszöntő”
Zengővárkonyban**

Folytatódik az Egészséges Településekért Alapítvány által támogatott „Négy évszak a Zengőalján” című programsorozat. A sikeres farsangi rendezvény után ezúttal **Zengővárkony ad otthont a húsvéti tavasz-köszöntőnek 2007. április 2-7. között.**

Szerkesztőségünk hibájából az előző számunkban kimaradt a képaláírásnál *Ördög Béla*, Zengővárkonyi polgármester neve, pedig ő vitte a kis csapatot az ünnepélyes szerződéskötésre. Ezúton is elnézését kérjük! Ezúttal éppen Ördög Béla települése, Zengővárkony várja térség lakóit a Húsvét előtti nagyhéten kézművesekkel, tojásfestőkkel, himzőkkel, csuhéfonókkal. A mesteremberek ezen a rendezvényen vehetik birtokba először a pályázati támogatásból vásárolt egységes kézműves sátrakat, amelyeket a Tájház udvarán állítanak fel.

Április 2-7. között minden nap várják az érdeklődőket, ugyanakkor **április 2-án** Fazekasboda és Nagypall község csoportjai látogatnak a településre, **április 5-én** pedig a pécsváradi nyugdíjasok adnak műsort.

A szervezők szeretettel várnak mindenkit programjaikra!

KÖZLEMÉNY**Tavaszi lomtalanítás
Pécsváradon**

A Dél-Kom Kft. 2007. évben is megrendezi a térítésmentes tavaszi lomtalanítást **április 11-én** (szerdán) és **április 12-én** (csütörtökön).

Kérjük a lakosságot, hogy ez időre helyezték ki nemkívánatos dolgait!

Most 1%
számlacsomag kedvezmény!

250.000 Ft
3 évig havi 9.150* Ft/hó.
Számlacsomag nélkül, havi 9.280 Ft/hó.

VillámMix
Szabad felhasználású hitelesomag

Kamat: 15%* (16%),
THM: **18,60%** (19,79%).

- Igénybe vehető hitelkeret 50 000 - 500 000 Ft.
- Akár 1óra alatt, kezes nélkül.

Takarek
Völgyesség-Hegyhát
Bonyhád - Dombóvár - Egyházaskozár - Gödre - Kaposszekcső - Kárász - Lengyel - Mágocs
Magyarszék - Mindszentgodisa - Pécsvárad - Sásd - Szászvár - Szekszárd - Tevel - Vásárosdombó

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó minőségű méz
Egész évben eladó!

Érdeklődni: Hochrein

Pécsvárad, Zengő köz 2., Tel.: 72/465-780

INGYEN HITEL

(A KÉSZLET EREJÉIG!*)

- 800.000 FT! KEDVEZMÉNY! **
FÉLÉVES, KLÍMÁS IGNIS, SWIFT, SX4!

1993-94-es SUZUKI
KAMATMENTES HITELRE,
GARANCIÁVAL,
8 000 FT/HÓ TÖRLESZTÉSTŐL!

* Féléves, klímás Ignis és Swift modellek vásárlása esetén a hitel fizetését ebben az évben átvállaljuk! A részletek felől érdeklődjön szalonunkban!

** A kedvezmény a fenti gépkocsik új árához viszonyítva értendő!



SZEKSZÁRD, Selyem út 3. Tel.: 74/415-611, 74/511-989, 74/528-911
74/415-051, 06-20/212-37-62 • Régi szalon: 74/511-828
E-mail: suzuki-szekszard@suzukibarta.hu

PAKS, 6-os főúti telephely: Tel.: 75/511-300, 20/96-13-499
E-mail: barta200@t-online.hu **Tolnai út 17. • Tel.: 75/519-060...066**
06-20/489-99-96 • Szerviz: 75/519-067 • Fax: 75/519-068

ZENGŐVIDÉK
ingyenes havilap
HÍRDETÉSI ÁRAK

2007. évre

Lakossági apró (10 szóig): 500 Ft

Lakossági apró (10-20 szó között): 1.000 Ft

Keretes apró:

1/16 oldal (45X45 mm): 2500 Ft

1/8 oldal (90X45 vagy 45X90): 4500 Ft

1/4 oldal (90X130 vagy 130X90): 10.000 Ft

1/2 oldal: 25.000 Ft

1 oldal: 50.000 Ft

3 vagy több megjelenés esetén: 15 % kedvezmény

Egyéb hirdetési igények teljesítése külön megegyezés alapján történik!

A hirdetéseket csak az erre a célra meghatározott oldalakon közöljük!

Hirdetésfelvétel:

Pécsvárad Kistérségi Iroda

7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.

Telefon: 72/465-331; 72/566-023

Fax: 72/566-024

Mobil: 30/981-42-38

e-mail címek: zengoalja@citromail.hu,

muller.reka@zengoalja.hu

Levélben, faxon és e-mailben történő megrendelés

esetén kérjük a hirdetési díjat beföldi

postautalványon (rózsaszín csekk) küldjék el

címünkre. Kérjük számlaigényüket jelezzék!

Köszönjük!

ELADÓ

KERÍTÉSDRÓT FONÓ, ABRICHTER 380-AS
MOTORRAL, FŰRÉSZLAPÉLEZŐ AUTOMATA
GÉP, 6 MÉTERES ÚJ FALÉTRA, KÜLÖNBÖZŐ
VILLANYMOTOROK, CSIGAHAJTÁS
ÉRD.: 06-20/528-8426

ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás
havonta megjelenő információs lapja
Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök

Szerkesztő: Kárpáti Árpád

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés:

Pécsvárad Kistérségi Teleház

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.

Tel.: 06-30/356-3570

e-mail: telehaz@pecsvarad.hu

Készült a Völgyesség Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690